

| <u>Paziņojums Nr.</u> | Saturs | Lappuse |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| | II <i>Informācija</i> | |
| | EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA | |
| | Komisija | |
| 2007/C 130/01 | Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu ⁽¹⁾ | 1 |
| 2007/C 130/02 | Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu ⁽¹⁾ | 3 |
| 2007/C 130/03 | Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4545 — Statoil/Hydro) ⁽¹⁾ | 8 |
| | IV <i>Paziņojumi</i> | |
| | EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU PAZIŅOJUMI | |
| | Komisija | |
| 2007/C 130/04 | Euro maiņas kurss | 9 |
| | DALĪBVALSTU PAZIŅOJUMI | |
| 2007/C 130/05 | Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu | 10 |
| 2007/C 130/06 | Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem ⁽¹⁾ | 13 |

V *Atzinumi un paziņojumi*

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Komisija

| | | |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2007/C 130/07 | Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus darba programmām, kas iekļautas EK Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem | 16 |
| 2007/C 130/08 | Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus TREN/PIL/2007 | 16 |

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZniecības POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

| | | |
|---------------|-------------------------------------------------------------------|----|
| 2007/C 130/09 | Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu termiņa beigšanos | 17 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------|----|

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

| | | |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2007/C 130/10 | Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4703 — Fujitsu/GFI Informatique) — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ | 18 |
| 2007/C 130/11 | Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4685 — ENEL/Acciona/Endesa) ⁽¹⁾ | 19 |
| 2007/C 130/12 | Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4673 — Deutsche Bank/STRABAG Invest/Dmitri Garkusha/JV) — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ | 20 |



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

KOMISIJA

Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem**Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/01)

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 13.4.2007. |
| Atbalsta Nr. | N 809/06 |
| Dalībvalsts | Austrija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Richtlinien für die Gewährung von Investitionszuschüssen gemäß § 13d Ökostromgesetz |
| Juridiskais pamats | Bundesgesetz, mit dem die Neuregelungen auf dem Gebiet der Elektrizitätserzeugung aus erneuerbaren Energieträgern und auf dem Gebiet der Kraft-Wärme-Kopplung erlassen werden (Ökostromgesetz) |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Mērķis | Vides aizsardzība |
| Atbalsta forma | Tiešā dotācija |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 110 milj EUR |
| Atbalsta intensitāte | 40 % |
| Atbalsta ilgums | 1.1.2007.-30.9.2012. |
| Tautsaimniecības nozares | Enerģētika |
| Piešķirējstādes nosaukums un adrese | Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit Energiesektion Stubenring 1 A-1010 Wien |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 7.2.2007. |
| Atbalsta Nr. | N 885/06 |
| Dalībvalsts | Itālija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Riduzione del livello di tassazione per i prodotti petroliferi in emulsione con acqua (proroga di un regime esistente) |
| Juridiskais pamats | Legge 27 dicembre 2006 n. 296 (Legge finanziaria 2007) |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Mērķis | Vides aizsardzība |
| Atbalsta forma | Nodokļu likmes samazinājums |
| Budžets | Plānotie gada izdevumi: 10,2 milj EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 10,2 milj EUR |
| Atbalsta intensitāte | — |
| Atbalsta ilgums | 1.1.2007.-31.12.2007. |
| Tautsaimniecības nozares | Ķīmiskā rūpniecība un farmācijas rūpniecība |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Ministero dell'Economia e delle finanze |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem

Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/02)

| | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 19.7.2006. |
| Atbalsta Nr. | N 246/06 |
| Dalībvalsts | Polija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Pomoc dla Ohsung [Dong Seo] Display Poland Sp. z o.o. |
| Juridiskais pamats | <p>1) Umowa Inwestycyjna zawarta dnia 30 listopada 2005 r. pomiędzy (i) Ministrem Gospodarki Rzeczypospolitej Polskiej; (ii) Ministrem Transportu i Budownictwa Rzeczypospolitej Polskiej; (iii) Agencją Rozwoju Przemysłu SA; (iv) Miastem Wrocław; (v) gminą Kobierzyce; (vi) powiatem wrocławskim; (vii) samorządem województwa dolnośląskiego; (viii) Polską Agencją Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A. — z jednej strony a (ix) Ohsung [Dong Seo] Display Co., Ltd i (x) Ohsung [Dong Seo] Display Poland Sp. z o.o. — z drugiej strony;</p> <p>2) Art. 80 Ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2003 r., nr 15, poz. 148, z późn. zm.);</p> <p>3) Uchwała Rady Ministrów nr 268/2005 z dnia 18 października 2005 r. zmieniona uchwałą Rady Ministrów nr 296/2005 z dnia 15 listopada 2005 r.;</p> <p>4) Umowa o Grant pomiędzy Ministrem Gospodarki a Ohsung [Dong Seo] Display Poland Sp. z o.o. z dnia 30 listopada 2005 r.;</p> <p>5) § 1, § 2.1 pkt 5, § 3, § 4, § 6 i § 7 Uchwały Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 31 marca 2005 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu umarzania wierzytelności Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Województwa Dolnośląskiego z tytułu należności pieniężnych, do których nie stosuje się przepisów ustawy — Ordynacja podatkowa, udzielania innych ulg w spłaceniu tych należności oraz wskazania organów do tego uprawnionych (Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego nr 79, poz. 1724).</p> |
| Pasākuma veids | Individuāls atbalsts |
| Mērķis | Reģionālā attīstība, Nodarbinātība |
| Atbalsta forma | Darījumi bez tirgus nosacījumiem, Nodokļu priekšrocības |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 14 807 728 PLN |
| Atbalsta intensitāte | 16,28 % |
| Atbalsta ilgums | līdz 31.12.2017. |
| Tautsaimniecības nozares | Ražojošā rūpniecība |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | — |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

| | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 19.7.2006. |
| Atbalsta Nr. | N 248/06 |
| Dalībvalsts | Polija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Pomoc dla Dong Yang Electronics Sp. z o.o. |
| Juridiskais pamats | <ol style="list-style-type: none"> 1) Umowa Inwestycyjna zawarta dnia 30 listopada 2005 r. pomiędzy (i) Ministrem Gospodarki Rzeczypospolitej Polskiej; (ii) Ministrem Transportu i Budownictwa Rzeczypospolitej Polskiej; (iii) Agencją Rozwoju Przemysłu SA; (iv) Miastem Wrocław; (v) gminą Kobierzyce; (vi) powiatem wrocławskim; (vii) samorządem województwa dolnośląskiego; (viii) Polską Agencją Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A. — z jednej strony a (ix) Dong Yang Industrial Co., Ltd. i (x) Dong Yang Electronics Sp. z o.o. — z drugiej strony; 2) Art. 80 Ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2003 r., nr 15, poz. 148, z późn. zm.); 3) Uchwała Rady Ministrów nr 272/2005 z dnia 18 października 2005 r. zmieniła uchwałę Rady Ministrów nr 292/2005 z dnia 15 listopada 2005 r.; 4) Umowa o Grant pomiędzy Ministrem Gospodarki a Dong Yang Electronics Sp. z o.o. z dnia 30 listopada 2005 r.; 5) § 1, § 2.1 pkt 5, § 3, § 4, § 6 i § 7 Uchwały Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 31 marca 2005 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu umarzania wierzytelności Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Województwa Dolnośląskiego z tytułu należności pieniężnych, do których nie stosuje się przepisów ustawy — Ordynacja podatkowa, udzielania innych ulg w spłaceniu tych należności oraz wskazania organów do tego uprawnionych (Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego nr 79, poz. 1724). |
| Pasākuma veids | Individuāls atbalsts |
| Mērķis | Reģionālā attīstība, Nodarbinātība |
| Atbalsta forma | Darījumi bez tirgus nosacījumiem, Nodokļu priekšrocības |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 18 988 827 PLN |
| Atbalsta intensitāte | 15,13 % |
| Atbalsta ilgums | Jusqu'au 31.12.2017. |
| Tautsaimniecības nozares | Ražojošā rūpniecība |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | — |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 19.7.2006. |
| Atbalsta Nr. | N 249/06 |
| Dalībvalsts | Polija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Pomoc dla Heesung Electronics Poland Sp. z o.o. |
| Juridiskais pamats | <p>1) Umowa Inwestycyjna zawarta dnia 30 listopada 2005 r. pomiędzy (i) Ministrem Gospodarki Rzeczypospolitej Polskiej; (ii) Ministrem Transportu i Budownictwa Rzeczypospolitej Polskiej; (iii) Agencją Rozwoju Przemysłu SA; (iv) Miastem Wrocław; (v) gminą Kobierzyce; (vi) powiatem wrocławskim; (vii) samorządem województwa dolnośląskiego; (viii) Polską Agencją Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A. — z jednej strony a (ix) Heesung Electronics Co., Ltd i (x) Heesung Electronics Poland Sp. z o.o. — z drugiej strony;</p> <p>2) Art. 80 Ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2003 r., nr 15, poz. 148, z późn. zm.);</p> <p>3) Uchwała Rady Ministrów nr 271/2005 z dnia 18 października 2005 r. zmieniła uchwałę Rady Ministrów nr 293/2005 z dnia 15 listopada 2005 r.;</p> <p>4) Umowa o Grant pomiędzy Ministrem Gospodarki a Heesung Electronics Poland Sp. z o.o. z dnia 30 listopada 2005 r.;</p> <p>5) § 1, § 2.1 pkt 5, § 3, § 4, § 6 i § 7 Uchwały Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 31 marca 2005 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu umarzania wierzytelności Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Województwa Dolnośląskiego z tytułu należności pieniężnych, do których nie stosuje się przepisów ustawy — Ordynacja podatkowa, udzielania innych ulg w spłaceniu tych należności oraz wskazania organów do tego uprawnionych (Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego nr 79, poz. 1724).</p> |
| Pasākuma veids | Individuāls atbalsts |
| Mērķis | Reģionālā attīstība, Nodarbinātība |
| Atbalsta forma | Darījumi bez tirgus nosacījumiem, Nodokļu priekšrocības |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 67 465 618 PLN |
| Atbalsta intensitāte | 16,71 % |
| Atbalsta ilgums | līdz 31.12.2017. |
| Tautsaimniecības nozares | Ražojošā rūpniecība |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | — |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 24.4.2007. |
| Atbalsta Nr. | N 51/07 |
| Dalībvalsts | Francija |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Modification de l'aide à l'emploi dans le secteur des hôtels, cafés et restaurants |
| Juridiskais pamats | La loi du 9 août 2004 n° 2004/804 relative à la consommation et à l'investissement (article 10), modifiée par la loi du 30 décembre 2005 n° 2005/1720 (article 103) de finances rectificative pour 2005 et par l'article 138 de la loi de finances pour 2007 |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Mērķis | Nodarbinātība |
| Atbalsta forma | Tiešā dotācija |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 685 milj EUR |
| Atbalsta intensitāte | — |
| Atbalsta ilgums | 1.1.2007.-31.12.2007. |
| Tautsaimniecības nozares | Viesnīcas un restorāni (tūrisms) |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Ministère de l'emploi, de la cohésion sociale et du logement — Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle 7, Square Max Hymans F-75741 Paris Cedex 15 |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

| | |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lēmuma pieņemšanas datums | 8.5.2007. |
| Atbalsta Nr. | N 58/07 |
| Dalībvalsts | Nīderlande |
| Reģions | — |
| Nosaukums (un/vai saņēmējs) | Vrijstelling accijns minerale oliën en energiebelasting voor niet-koolwaterstoffen, bestemd voor verwarmingsdoeleinden |
| Juridiskais pamats | Artikel 67, Wet op de accijns |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Mērķis | Vides aizsardzība |
| Atbalsta forma | Nodokļu atlaide |
| Budžets | Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 4 milj EUR |

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Atbalsta intensitāte | — |
| Atbalsta ilgums | 1.1.2007.-31.12.2017. |
| Tautsaimniecības nozares | Lauksaimniecība, Ražojošā rūpniecība, Celtniecība |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Belastingdienst |
| Papildu informācija | — |

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta Nr. COMP/M.4545 — Statoil/Hydro)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2007/C 130/03)

Komisija 2007. gada 3. maijā nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādus komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu;
 - elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32007M4545. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU
PAZIŅOJUMI

KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2007. gada 11. jūnijs**

(2007/C 130/04)

1 euro =

| Valūta | Maiņas kurss | Valūta | Maiņas kurss | |
|--------|------------------------|---------|--------------------------|-----------|
| USD | ASV dolārs | 1,3355 | RON Rumānijas leja | 3,2676 |
| JPY | Japānas jēna | 162,55 | SKK Slovērijas krona | 34,277 |
| DKK | Dānijas krona | 7,4457 | TRY Turcijas lira | 1,7893 |
| GBP | Lielbritānijas mārciņa | 0,67840 | AUD Austrālijas dolārs | 1,5849 |
| SEK | Zviedrijas krona | 9,3367 | CAD Kanādas dolārs | 1,4186 |
| CHF | Šveices franks | 1,6534 | HKD Hongkongas dolārs | 10,4352 |
| ISK | Islandes krona | 85,15 | NZD Jaunzēlandes dolārs | 1,7810 |
| NOK | Norvēģijas krona | 8,1195 | SGD Singapūras dolārs | 2,0615 |
| BGN | Bulgārijas leva | 1,9558 | KRW Dienvidkorejas vons | 1 245,49 |
| CYP | Kipras mārciņa | 0,5835 | ZAR Dienvidāfrikas rands | 9,7020 |
| CZK | Čehijas krona | 28,442 | CNY Ķīnas jauna renminbi | 10,2342 |
| EEK | Igaunijas krona | 15,6466 | HRK Horvātijas kuna | 7,3399 |
| HUF | Ungārijas forints | 253,88 | IDR Indonēzijas rūpija | 12 119,66 |
| LTL | Lietuvas lits | 3,4528 | MYR Malaizijas ringits | 4,6322 |
| LVL | Latvijas lats | 0,6965 | PHP Filipīnu peso | 62,101 |
| MTL | Maltas lira | 0,4293 | RUB Krievijas rublis | 34,7070 |
| PLN | Polijas zlots | 3,8330 | THB Taizemes bats | 43,200 |

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

DALĪBVALSTU PAZIŅOJUMI

Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu

(2007/C 130/05)

XA numurs: XA 29/07

Dalībvalsts: Apvienotā Karaliste

Reģions: Ziemeļrietumu Anglija

Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums: Collaborative Advisory Service (North West England).

Juridiskais pamats: Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998.

Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma: No 2007. gada 4. aprīļa līdz 2008. gada 31. martam: 180 000 GBP

Atbalsta maksimālā intensitāte: Atbalsta intensitāte ir 100 %

Īstenošanas datums: Atbalsta shēma sāks darboties 2007. gada 4. aprīlī

Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums: Atbalsta shēma sāks darboties 2007. gada 4. aprīlī. Tās darbība beigsies 2008. gada 31. martā. Pēdējo maksājumu veiks 2008. gada 31. septembrī

Atbalsta mērķis: Nozaru attīstība. Atbalsta shēmas ietvaros tiks sniegti konsultāciju pakalpojumi lauksaimniekiem, lauksaimnieku kontrolētiem uzņēmumiem un citiem Ziemeļrietumu Anglijas partneruzņēmumiem, kas sadarbojas lauksaimniecības piegādes ķēdē. Shēmas ietvaros tiks sniegti ieteikumi, lai palīdzētu uzlabot lauksaimniecības uzņēmējdarbības rādītājus un efektivitāti, sadarbojoties un nodrošinot piegādes ķēdes efektivitāti.

Šo atbalstu piešķirs atbilstīgi Regulas 1857/2006 15. pantam, un par attaisnotām izmaksām uzskatīs konsultāciju pakalpojumu izmaksas.

Attiecīgā(-s) nozare(-s): Shēma galvenokārt attiecas uz uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu. Tomēr tiesības piedalīties var būt arī dažiem uzņēmumiem, kas pārstāv citus posmus lauksaimniecības piegādes ķēdē (tostarp pārstrādi un tirdzniecību). Atbalsta shēma ir pieejama uzņēmumiem, kas ražo (vai arī pārstrādā vai tirgo) jebkura veida lauksaimniecības produktus.

Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

North West Regional Development Agency
PO Box 37
Renaissance House
Centre Park
Warrington
Cheshire WA1 1XB
United Kingdom

Par shēmu atbildīgā iestāde:

North West Regional Development Agency
PO Box 37
Renaissance House
Centre Park
Warrington
Cheshire WA1 1XB
United Kingdom

Organizācija, kas īsteno shēmu:

English Farming & Food Partnerships
45 Ludgate Hill
London EC4M 7JU
United Kingdom

Tīmekļa vietne: <http://www.effp.com/x1345.xml>

Jūs varat atrast informāciju par šo atbalsta shēmu arī Apvienotās Karalistes centrālajā interneta sarakstā, kurā iekļautas valsts lauksaimniecības atbalsta shēmas, uz kurām attiecas izņēmuma noteikumi

www.defra.gov.uk/farm/state-aid/setup/exist-exempt.htm.

Cita informācija: Atbalsta shēma būs pieejama uzņēmumiem, kas aktīvi darbojas lauksaimniecības produktu piegādes ķēdē. Tādējādi ir iespējams, ka daži uzņēmumi nenodarbojas ar lauksaimniecību. Atbalstu uzņēmumiem, kas nenodarbojas ar lauksaimniecību, izmaksās saskaņā ar Komisijas Regulu 1998/2006 par *de minimis* atbalstu.

Atbalsta saņēmēji nevarēs izvēlēties pakalpojumu sniedzēju. Pakalpojumu sniedzējs būs *English Farming and Food Partnerships*, ko atbilstīgi Regulas 1857/2006 15. panta 3. punktam izvēlējās konkursa kārtībā saskaņā ar tirgus principiem.

Maksājumus nesaņem ražotāji, kuriem sniedz tehnisko atbalstu saskaņā ar Regulas 15. pantu.

Papildu un sīkāka informācija par atbilstību shēmai un tās noteikumi atrodami iepriekš minētajās tīmekļa vietnēs.

Parakstīts un datēts Vides aizsardzības, pārtikas jautājumu un reģionālo lietu departamenta vārdā (Apvienotās Karalistes kompetentā iestāde)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Defra
8B 9 Millbank
c/o 17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom

Atbalsta numurs: XA 46/07

Dalībvalsts: Beļģija

Reģions: Flandrijas valdība, Lauksaimniecības un zvejniecības departaments

Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums: Vlaams interprovinciaal verbond van fokkers van neerhofdieren vzw

Juridiskais pamats:

— 2 JUNI 1998. — Koninklijk besluit betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de <verbetering> en de instandhouding van de pluimvee- en konijnrassen.

17 MAART 2005. — Ministerieel besluit houdende de erkenning en subsidiëring van organisaties in het kader van de aanmoediging en de verbetering van de pluimvee- en konijnfokkerij.

— 2 juin 1998 — Arrêté royal du 2 juin 1998 relatif aux conditions zootechniques et généalogiques régissant l'amélioration et la conservation des races avicoles et cunicoles.

17 mars 2005 — Arrêté ministériel portant agrément et subventionnement des organisations dans le cadre de la promotion et de l'amélioration de l'élevage de volailles et de lapins.

Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma: 7 500 EUR

Atbalsta maksimālā intensitāte: 16. panta 1. punkta a) apakšpunkts: atbalsts līdz 100 %, lai segtu administratīvās izmaksas saistībā ar ciltsgrāmatu izveidošanu un uzturēšanu

Īstenošanas datums: 1.4.2007.

Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums: Subsīdiju piešķir 2007. budžeta gadam

Atbalsta mērķis: 16. panta 1. punkta a) apakšpunkts: atbalsts līdz 100 %, lai segtu administratīvās izmaksas saistībā ar ciltsgrāmatu izveidošanu un uzturēšanu

Attiecīgā(-ās) nozare(-es): Mājputni un mazie dzīvnieki

Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Tīmekļa vietne:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/pluim.html>

Cita informācija: —

Ģenerālsekretārs
Jules Van Liefferinge

Atbalsta numurs: XA 48/07

Dalībvalsts: Beļģija

Reģions: Flandrijas valdība, Lauksaimniecības un zvejniecības departaments

Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums: Vlaams Varkensstamboek vzw.

Juridiskais pamats:

— 2 SEPTEMBER 1992. — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van de fokvarkens.

3 SEPTEMBER 1992. — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van de fokvarkens.

— 2 septembre 1992 — Arrêté royal relatif à l'amélioration des reproducteurs porcins.

3 septembre 1992 — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration des reproducteurs porcins.

Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma: 457 000 EUR

Atbalsta maksimālā intensitāte: 16. panta 1. punkta a) apakšpunkts: atbalsts līdz 100 %, lai segtu administratīvās izmaksas saistībā ar ciltsgrāmatu izveidošanu un uzturēšanu;

16. panta 1. punkta b) apakšpunkts: atbalsts līdz 70 % no izmaksām par trešo personu vai to uzdevumā veiktiem testiem, lai noteiktu lauksaimniecības dzīvnieku ģenētisko kvalitāti vai produktivitāti, izņemot kontroles, ko veic ganāmpulka īpašnieks, un piena kvalitātes regulāras pārbaudes

Īstenošanas datums: 1.4.2007.

Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums: Subsīdiju piešķir 2007. budžeta gadam

Atbalsta mērķis: Atbalsts maziem un vidējiem uzņēmumiem un nozares attīstība.

16. panta 1. punkta a) apakšpunkts: atbalsts līdz 100 %, lai segtu administratīvās izmaksas saistībā ar ciltsgrāmatu izveidošanu un uzturēšanu;

16. panta 1. punkta b) apakšpunkts: atbalsts līdz 70 % no izmaksām par trešo personu vai to uzdevumā veiktiem testiem, lai noteiktu lauksaimniecības dzīvnieku ģenētisko kvalitāti vai produktivitāti, izņemot kontroles, ko veic ganāmpulka īpašnieks, un piena kvalitātes regulāras pārbaudes

Attiecīgā(-ās) nozare(-es): Cūkas

Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Tīmekļa vietne:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/vark.html>

Cita informācija: —

Ģenerālsekretārs
Jules Van Liefveringe

Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/06)

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Atbalsta Nr. | XS 148/07 |
| Dalībvalsts | Austrija |
| Reģions | Vorarlberg |
| Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums | Wirtschaftsförderungsprogramm 2007-2013 |
| Juridiskais pamats | KMU-Gruppenfreistellungsverordnung, Wirtschaftsförderungsprogramm 2007-2013, Vorarlberg |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Budžets | Plānotie gada izdevumi: 4,1 milj EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms: — |
| Atbalsta maksimālā intensitāte | Saskaņā ar regulas 4. panta 2.-6. punktu un 5. pantu |
| Īstenošanas datums | 16.5.2007. |
| Atbalsta ilgums | 30.6.2008. |
| Mērķis | Mazie un vidējie uzņēmumi |
| Tautsaimniecības nozares | Visas nozares, kurās drīkst piešķirt atbalstu MVU |
| Piešķirējinstādes nosaukums un adrese | Amt der Vorarlberger Landesregierung, Abteilung VIa, Allgemeine Wirtschaftsangelegenheiten Römerstraße 15 A-6900 Bregenz |
| Atbalsta Nr. | XS 150/07 |
| Dalībvalsts | Slovākija |
| Reģions | Všetky regióny Slovenskej republiky (Západné, Stredné, Východné Slovensko a Bratislava) |
| Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums | Schéma štátnej pomoci poskytovanej formou odpustenia povinnosti zaplatiť penále alebo zníženia penále podľa § 240 ods. 3 a 241 ods. 3 v spojení s § 277 ods. 2 a § 277a zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení zákona č. 721/2004 Z. z. – poskytovanie štátnej pomoci malým a stredným podnikateľom |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Juridiskais pamats | <p>Ustanovenie § 240 ods. 3 a § 241 ods. 3 v spojení s ustanovením § 277a zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálním poistení v znení zákona č. 721/2004 Z. z.;</p> <p>Ustanovenie § 5 ods. 2 písm. b) zákona 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci;</p> <p>Metodické usmernenie Sociálnej poisťovne č. 30/2005;</p> <p>Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom, zverejnené v Úradnom vestníku ES L 10, 13.1.2001, s. 33), v znení nariadenia Komisie (ES) č. 364/2004, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 vzhľadom na rozšírenie jeho pôsobnosti na pomoc na výskum a vývoj (uverejnené v Úradnom vestníku EÚ L 63, 28.2.2004, s. 22), nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (uverejnené v Úradnom vestníku EÚ L 358, 16.12.2006 s. 3), nariadenia Komisie (ES) č. 1976/2006, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Komisie (ES) č. 2204/2002, (ES) č. 70/2001 a (ES) č. 68/2001, pokiaľ ide o predĺženie obdobia ich uplatňovania uverejnené v Úradnom vestníku EÚ L 368, 23.12.2006, s. 85)</p> |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Budžets | Plānotie gada izdevumi: 600 milj SKK; Kopējais plānotais atbalsta apjoms: — |
| Atbalsta maksimālā intensitāte | Saskaņā ar regulas 4. panta 2.-6. punktu un 5. pantu |
| Īstenošanas datums | 1.5.2007. |
| Atbalsta ilgums | 30.6.2008. |
| Mērķis | Mazie un vidējie uzņēmumi |
| Tautsaimniecības nozares | Visas nozares, kurās drīkst piešķirt atbalstu MVU |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Sociāla poisťovňa, so sídlom ul. 29. augusta č. 8-10 SK-813 63 Bratislava www.socpoist.sk |
| Atbalsta Nr. | XS 151/07 |
| Dalībvalsts | Slovēnija |
| Reģions | Slovenija |
| Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums | Program ukrepov za spodbujanje podjetništva in konkurenčnosti za obdobje 2007-2013, majhna in srednje velika podjetja |
| Juridiskais pamats | <p>Program ukrepov za spodbujanje podjetništva in konkurenčnosti za obdobje 2007-2013:</p> <p>ukrep 1.3.1 – Vavčersko svetovanje (za delujoča podjetja)</p> <p>http://www.mg.gov.si/fileadmin/mg.gov.si/pageuploads/DPK/Program_ukrepov_koncno_06.03.07.pdf</p> |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Budžets | Plānotie gada izdevumi: 3 milj EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms: — |
| Atbalsta maksimālā intensitāte | Saskaņā ar regulas 4. panta 2.-6. punktu un 5. pantu |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Īstenošanas datums | 26.4.2007. |
| Atbalsta ilgums | 31.12.2013. |
| Mērķis | Mazie un vidējie uzņēmumi |
| Tautsaimniecības nozares | Mehānisko transportlīdzekļu ražošana; Citur Neklasificēta Ražošanas Nozare; Citi Pakalpojumi |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Ministrstvo za gospodarstvo Direktorat za podjetništvo in konkurenčnost Kotnikova 5 SLO-1000 Ljubljana (386-1) 478 33 11 gp.mg@gov.si |
| Atbalsta Nr. | XS 152/07 |
| Dalībvalsts | Austrija |
| Reģions | Kärnten |
| Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums | Richtlinie für die Übernahme von Ausfallsbürgschaften durch das Land Kärnten für Offensivmaßnahmen für KMU |
| Juridiskais pamats | § 1 des Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetzes LGBL.Nr.6/1993 i.d.F.59/2006, Richtlinie für die Übernahme von Ausfallsbürgschaften durch das Land Kärnten für Offensivmaßnahmen für KMU; der Beschluss des Kärntner Landtages im Hinblick auf die Haftungsermächtigung ist noch einzuholen |
| Pasākuma veids | Atbalsta shēma |
| Budžets | Plānotie gada izdevumi: 1,5 milj EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms: — |
| Atbalsta maksimālā intensitāte | Saskaņā ar regulas 4. panta 2.-6. punktu un 5. pantu |
| Īstenošanas datums | 1.5.2007. |
| Atbalsta ilgums | 30.6.2008. |
| Mērķis | Mazie un vidējie uzņēmumi |
| Tautsaimniecības nozares | Visas nozares, kurās drīkst piešķirt atbalstu MVU |
| Piešķirējietādes nosaukums un adrese | Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 4, Finanzen, Wirtschaft, Wohnungs- und Siedlungswesen Arnulfplatz 1 A-9020 Klagenfurt |

V

(Atzinumi un paziņojumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

KOMISIJA

Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus darba programmām, kas iekļautas EK Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem

(2007/C 130/07)

Ar šo aicinām iesniegt priekšlikumus darba programmām, kuras iekļautas Eiropas Kopienas Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (no 2007. līdz 2013. gadam).

Aicinām iesniegt priekšlikumus saistībā ar uzaicinājumu uz konkursu — Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas: FP7-ICT-2007-2 īpašajā programmā "Sadarbība".

Konkursa dokumentācija, tostarp attiecīgie termiņi un norādes par budžetu ir uzaicinājuma uz konkursu tekstā, kas publicēts CORDIS tīmekļa vietnē:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus TREN/PIL/2007

(2007/C 130/08)

Komisija gatavojas piešķirt subsīdijas izmēģinājuma projektam, kura mērķis ir sekmēt drošu atpūtas vietu izveidi visā Eiropas ceļu tīkla garumā, kā paziņots DG TREN darba programmā 2007. gadam. Informācija par šo uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus ir pieejama šādā tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/grants/proposal_en.htm

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS
ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu termiņa beigšanos

(2007/C 130/09)

Pēc tam, kad ticis publicēts paziņojums par gaidāmo termiņa beigšanos ⁽¹⁾, pēc kura netika saņemts neviens pārskatīšanas pieprasījums, Komisija paziņo, ka drīz beigsies turpmāk minēto antidempinga pasākumu termiņš.

Šo paziņojumu publicē saskaņā ar 11. panta 2. punktu Padomes 1995. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽²⁾.

| Produkts | Izcelsmes vai eksportētāja (-as) valsts (-is) | Pasākumi | Atsauce | Beigšanās datums |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|
| Ierakstāmie kompaktdiski (CD-Rs) | Taivāna | Antidempinga maksājums | Padomes Regula (EK) Nr. 1050/2002 (OV L 160, 18.6.2002., 2. lpp.) | 18.6.2007. |

⁽¹⁾ OVC 228, 22.9.2006., 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta Nr. COMP/M.4703 — Fujitsu/GFI Informatique)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/10)

1. Komisija 2007. gada 4. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾, saskaņā ar kuru uzņēmums FS Participation SAS (Francija), ko kontrolē Fujitsu Limited ("Fujitsu", Japāna), minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kontroli pār visu uzņēmumu GIF Informatique ("GFI", Francija), piedaloties publiskā izsolē, kas izziņota 2007. gada 25. maijā.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— uzņēmums Fujitsu: skaitļošanas ierīču, elektronisko iekārtu un telekomunikāciju ierīču ražošana un pārdošana un IT pakalpojumu sniegšana;

— uzņēmums GFI: IT pakalpojumu sniegšana, galvenokārt Francijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā izklāstītajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numerus (32-2) 296 43 01 vai 2967244) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4703 — Fujitsu/GFI Informatique uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OVL 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OVC 56, 5.3.2005., 32. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4685 — ENEL/Acciona/Endesa)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/11)

1. Komisija 2007. gada 31. maijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾, saskaņā ar kuru uzņēmums Enel S.p.A. ("Enel", Itālija) un uzņēmums Acciona S.A. ("Acciona", Spānija) Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār uzņēmumu Endesa S.A. ("Endesa", Spānija), izsakot kopīgu pārņemšanas piedāvājumu un noslēdzot līgumu ar ENEL un Acciona. Uzņēmumi Enel un Acciona pēc tam pārdos noteiktu ENEL un Endesa uzņēmējdarbības un aktīvu daļu Spānijā un Itālijā, kā arī saistīto uzņēmējdarbību Francijā, Polijā un Turcijā Vācijas sabiedrībai E.on AG ("E.on").

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- ENEL: elektroenerģijas ražošana, sadale un piegāde, kā arī dabasgāzes pirkšana un pārdošana elektroenerģijas vietējai ražošanai;
- Acciona: infrastruktūras un nekustamā īpašuma projektu izstrāde un vadība, transporta, pilsētas un vides pakalpojumu sniegšana, kā arī atjaunojamās enerģijas iekārtu izstrāde un ekspluatācija;
- Endesa: elektroenerģijas ražošana, sadale un piegāde. Uzņēmums darbojas arī gāzes nozarē un ierobežotā apjomā — nekustamā īpašuma jomā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faka numerus (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4685 — ENEL/Acciona/Endesa uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4673 — Deutsche Bank/STRABAG Invest/Dmitri Garkusha/JV)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 130/12)

1. Komisija 2007. gada 1. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾, saskaņā ar kuru uzņēmums Deutsche Bank AG (Vācija) un STRABAG Invest GmbH, kas ir uzņēmumam STRABAG SE (Vīne, Austrija) pilnībā piederošs meitasuzņēmums, un *Dmitri Garkusha* kungs minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār jaunizveidotu sabiedrību, kas veido kopuzņēmumu, iegādājoties akcijas

2. Attiecīgie uzņēmumi/personas veic šādu uzņēmējdarbību:

— uzņēmums Deutsche Bank AG: banku darbība, finanšu un saistīti pakalpojumi;

— uzņēmums STRABAG Invest GmbH: ieguldījumi projektos, kas saistīti ar inženiertehniskām būvēm, projektu izstrādi, ēku būvniecību un celtniecības materiālu ražošanu;

— *Dmitri Garkusha* kungs: konsultāciju pakalpojumi saistībā ar nekustamā īpašuma projektu finansēšanu Maskavā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā izklāstītajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4673 — Deutsche Bank/STRABAG Invest/Dmitri Garkusha uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OVL 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OVC 56, 5.3.2005., 32. lpp.